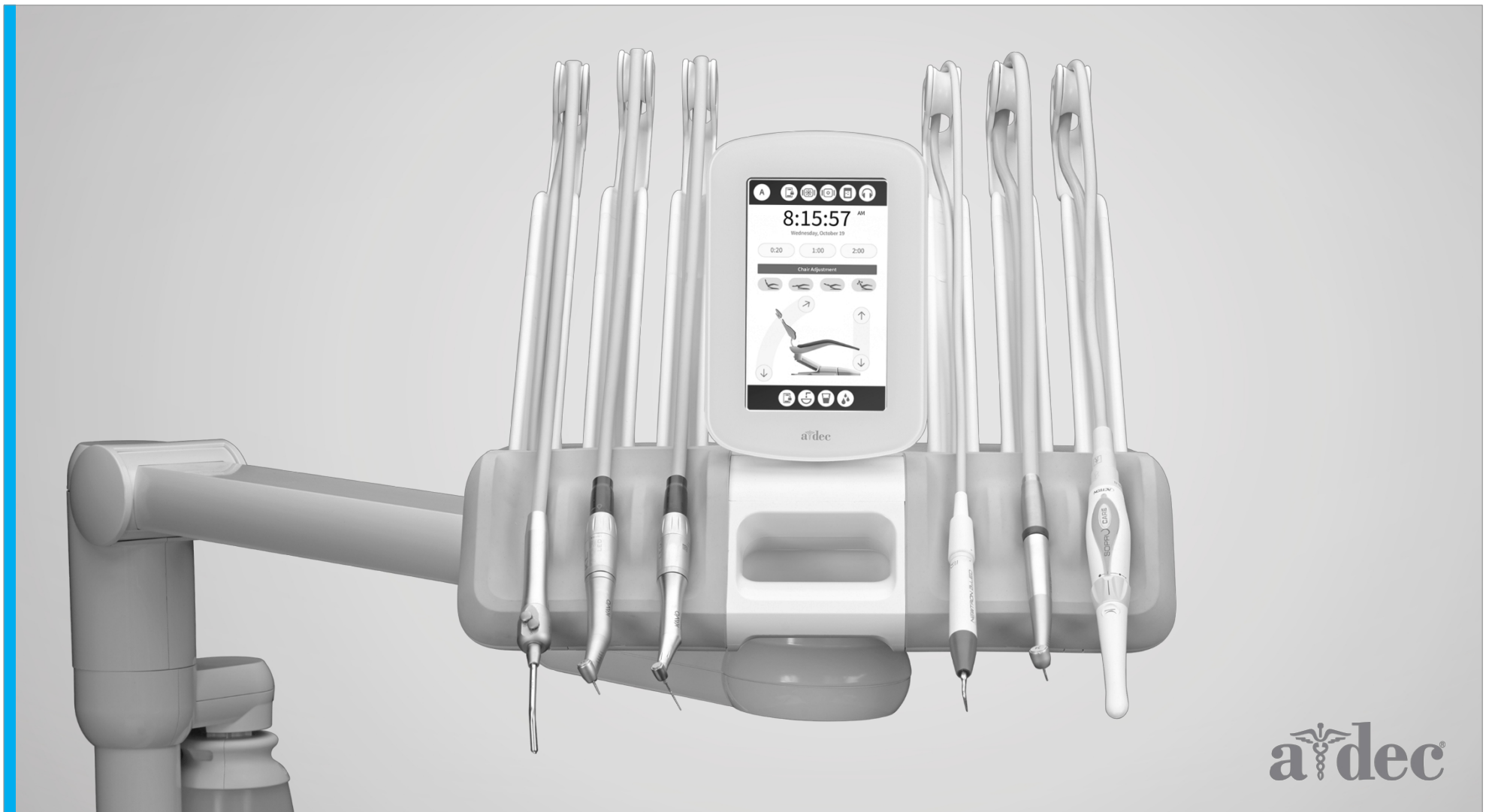


GEBRAUCHSANWEISUNG

A-dec® 532pro/533pro

LIEFERSYSTEME



a dec®

Urheberrecht

© 2025 A-dec, Inc. Alle Rechte vorbehalten.

A-dec, Inc. übernimmt keinerlei Garantie in Bezug auf dieses Material, einschließlich, aber nicht beschränkt auf die stillschweigende Garantie der Marktgängigkeit und der Eignung für einen bestimmten Zweck. A-dec, Inc. haftet nicht für hierin enthaltene Fehler oder für Folgeschäden oder andere Schäden im Zusammenhang mit der Bereitstellung, Leistung oder Verwendung dieses Materials. Die Informationen in diesem Dokument können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Wenn Sie Probleme in der Dokumentation finden, teilen Sie uns diese bitte schriftlich mit. A-dec, Inc. übernimmt keine Garantie dafür, dass dieses Dokument fehlerfrei ist.

Kein Teil dieses Dokuments darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung von A-dec, Inc. in irgendeiner Form oder mit irgendwelchen Mitteln, elektronisch oder mechanisch, einschließlich Fotokopien, Aufzeichnungen oder Informationsspeicher- und -abrufsystemen, kopiert, reproduziert, verändert oder übertragen werden.

Rechte an geistigem Eigentum

Keine der Marken, Markennamen oder geschützten Symbole und Icons in diesem Dokument dürfen ohne ausdrückliche, schriftliche Genehmigung des Markeninhabers in irgendeiner Weise reproduziert, kopiert oder manipuliert werden.

A-dec, A-dec+, das A-dec Design-Logo und die unter [a-dec.com/legal/trademarks](https://www.a-dec.com/legal/trademarks) aufgeführten Marken sind A-dec Marken oder eingetragene Marken in den Vereinigten Staaten und anderen Ländern. Bestimmte Symbole und Icons für die Berührungssteuerung sind Eigentum von A-dec, Inc.

In den Vereinigten Staaten sind Acteon, Satelec, SP Newtron und Color Coding System Marken oder eingetragene Marken von Financiere Acteon SAS, Kerr und TF sind Marken oder eingetragene Marken der Kerr Corporation, und KaVo ist eine eingetragene Marke der KaVo Dental GmbH. Diese können auch Marken oder eingetragene Marken in anderen Ländern sein.

Rechtliche Informationen und Garantie

Die erforderlichen Informationen zu den gesetzlichen Bestimmungen und die A-dec-Garantie finden Sie im Dokument "Regulatory Information, Specifications, and Warranty" (p/n 86.0221.00), das im Resource Center unter www.a-dec.com verfügbar ist.



Für einen schnellen Online-Zugang zu diesem Dokument scannen, tippen oder klicken Sie auf diesen QR-Code, der zu [a-dec.com/regulatory-guide](https://www.a-dec.com/regulatory-guide) führt.

Produkt-Service

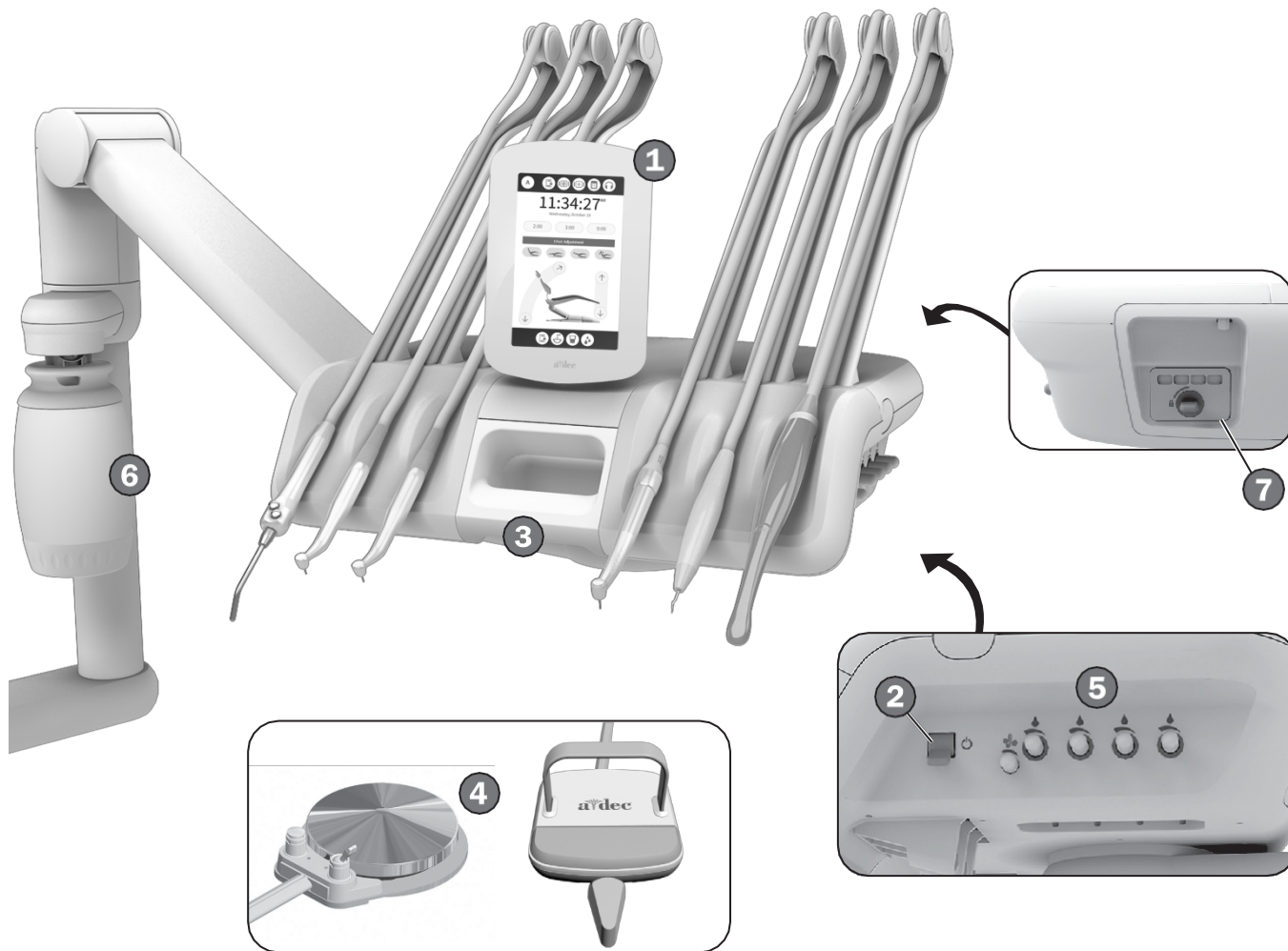
Der Produktservice ist über Ihren örtlichen autorisierten A-dec-Händler erhältlich. Für Service-Informationen oder um einen autorisierten Händler ausfindig zu machen, kontaktieren Sie A-dec unter 1.800.547.1883 in den USA und Kanada oder +1.503.538.7478 weltweit oder besuchen Sie www.a-dec.com.

In diesem Dokument behandelte Produktmodelle und ^{-versionen*}

Modelle	Versionen	Beschreibung
532pro/533pro	k.A.	Auslieferungssystem

* Die in diesem Dokument gezeigten Geräte können optionale Funktionen oder Zubehör enthalten. Einige Produkte, Versionen und Optionen in diesem Dokument sind möglicherweise in bestimmten Regionen nicht verfügbar.

Inhalt Karte



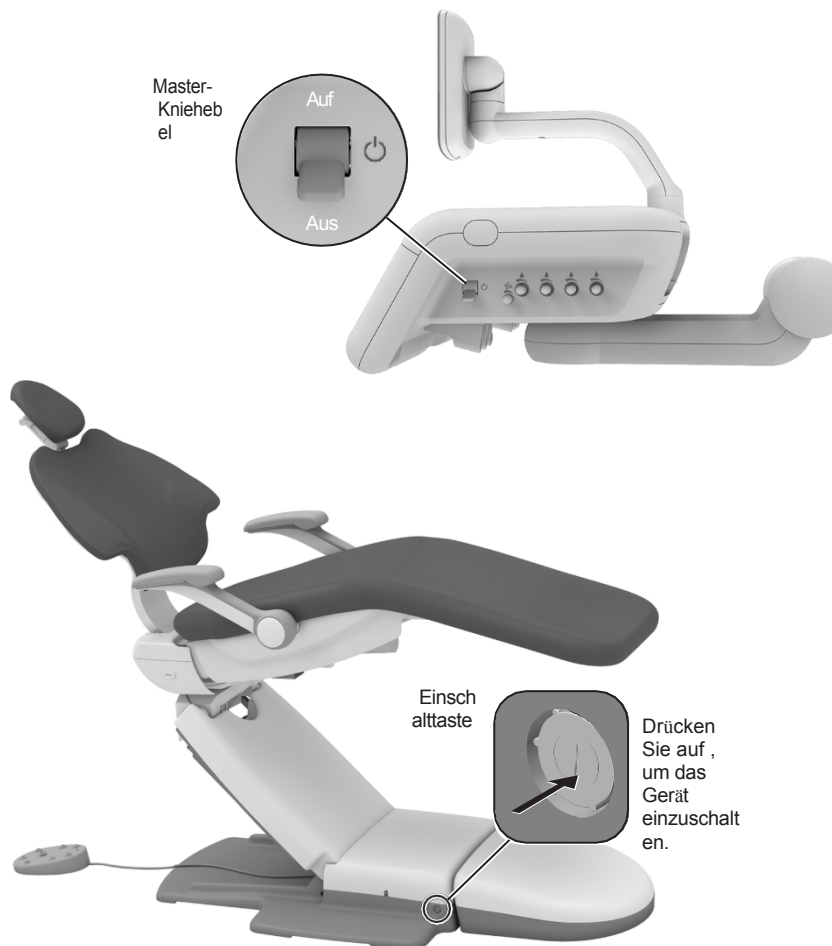
(533pro Abgabesystem abgebildet)

Merkmale/Themen

1	Touchscreen.....	3
2	Master-Kippschalter.....	2
3	Positives Positionierungssystem	5
4	Fußschalter.....	6
5	Kühlmittel für Handstück.....	7
6	Selbstständige Wasserflasche/Wasserleitungswartung	14
7	Ölsammler.....	16
	Handstück Schlauchspülung.....	15
	Versorgungsunternehmen.....	17
	Spezifikationen.....	18

Bedienen/Einstellen

Einschalten/Ausschalten von Luft, Wasser und Strom



HINWEIS A-dec empfiehlt, vor der Verwendung des Systems eine Schockbehandlung der Wasserleitungen der Behandlungseinheit durchzuführen. Weitere Informationen finden Sie unter "Wartung der Wasserleitung" auf Seite 14.

Master-Kniehebel

Schalten Sie mit dem Hauptschalter die Luft-, Wasser- und des Systems ein. Wenn das System nicht mit Strom versorgt wird, überprüfen Sie, ob der Netzschalter am Stuhl gedrückt ist. Diese Taste muss eingeschaltet sein, damit der Hauptschalter die Stromversorgung des Systems steuern kann.

Wann wird der Strom abgeschaltet?

Um Energie zu sparen und die Gefahr von Luftlecks zu verringern, schalten Sie das Gerät am Ende des Tages und vor längerem Nichtgebrauch mit der Einschalttaste aus.

A- de DS7 Touchscreen*



Informationen zur Verwendung des Touchscreens und des Steuerkreuzes finden Sie in der *Gebrauchsanweisung für die A-dec DS7/CP5i/CP5 Touch Controls* (p/n 86.0857.00) unter a-dec.com/touchscreen-manual.



Für die Konfiguration der Konnektivitätsfunktionen siehe die *Gebrauchsanweisung für die A-dec+™ Software-Plattform* (p/n 86.1030.00) unter a-dec.com/connectivity-manual.



* *Hinweis.* Die Symbole und Icons der Berührungssteuerung sind Eigentum von A-dec, Inc.

Sicherheitsmerkmale des Stuhls



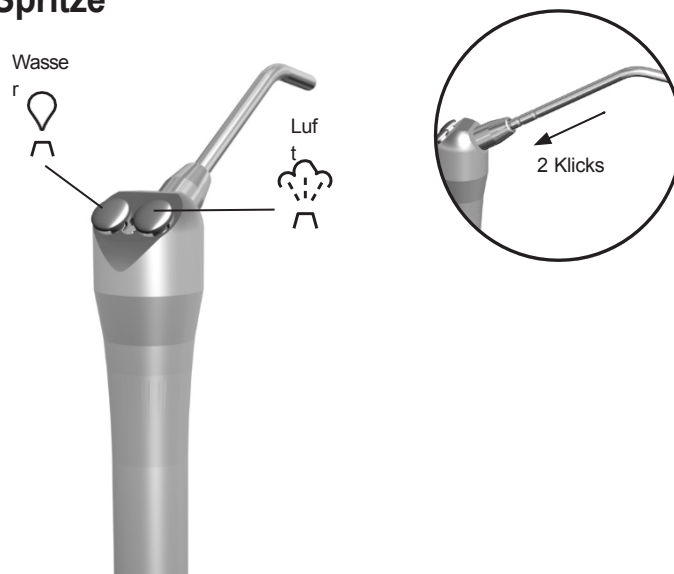
Die zahnärztlichen Stühle und Systeme von A-dec verfügen über Sicherheitsvorrichtungen (wie die Stuhlanschlagplatte), die die Bewegung des Stuhls stoppen oder verhindern können. Dies kann aus einem der folgenden Gründe geschehen:

- Unter dem Stuhl oder dem angeschlossenen Modul befindet sich ein Hindernis.
- Die Fußschalterscheibe oder der Hebel wird gedrückt.
- Ein Handstück sitzt nicht richtig in seiner Halterung.



HINWEIS Wenn der Stuhl unerwartet stehen bleibt oder sich nicht bewegen lässt, überprüfen Sie die oben genannten Bedingungen und beheben Sie sie. Wenn ein Hindernis die Bewegung des Stuhls blockiert, heben Sie den mit dem Touchscreen oder dem Fußschalter an und entfernen Sie dann das Hindernis.

Bedienen Sie die autoklavierbare Spritze



Um die A-dec-Spritzenspitze zu installieren, drücken Sie die Spitze ein, bis Sie zwei Klicks spüren. Drücken Sie beide Knöpfe gleichzeitig für das Luft/Wasserspray.



WICHTIG Weitere Einzelheiten zum Gebrauch und zur Wartung der Spritze finden Sie in der Gebrauchsanweisung Ihrer A-dec Spritze.

Positionierung des Liefersystems

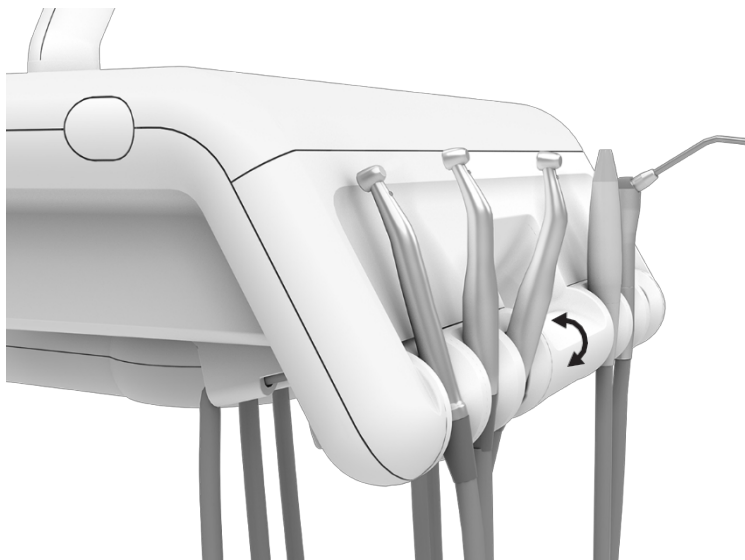


HINWEIS Sie können bis zu 1,8 kg (4 Pfund) auf das System oder den optionalen Fachhalter legen.

Das positive Positionierungssystem hält das Abgabesystem in Position, bis Sie den Griff ergreifen. Ein Sensor erkennt Ihren Griff und löst die Bremse. So positionieren Sie das System:

1. Greifen Sie den Griff.
2. Bringen Sie das System an den gewünschten Standort.
3. Lassen Sie den Griff los, um die Bremse wieder zu betätigen.

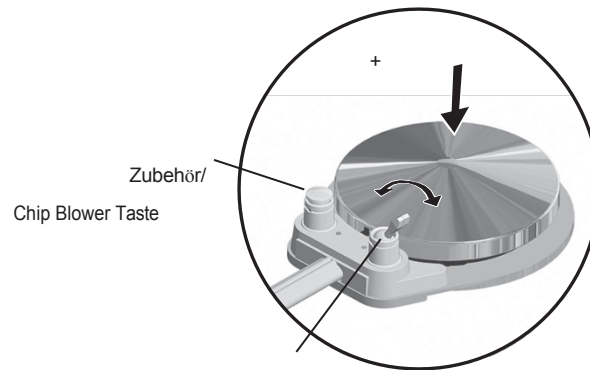
Positionieren der Handstückhalterungen



VORSICHT Verwenden Sie zum Einstellen des Halters kein Handstück oder ein anderes klinisches Gerät, da Sie sonst beschädigen könnten.

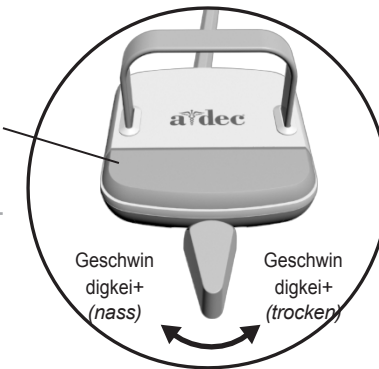
Bei den traditionellen 532pro Einführsystemen können Sie jeden Handstückhalter unabhängig voneinander einstellen. Verwenden Sie Ihre Hand (oder die A-dec-Spritze als Hebel), um den Halter einzustellen, bis Sie den gewünschten Winkel erreichen.

Betätigen Sie den Fußschalter



Nass/Trocken-Knopf

Zubehör/ Chip-Gebläseschalter



HINWEIS Bei Systemen mit Hebel-Fußbedienung kann das Wasserkühlmittel nicht über den Touchscreen aktiviert oder deaktiviert werden.



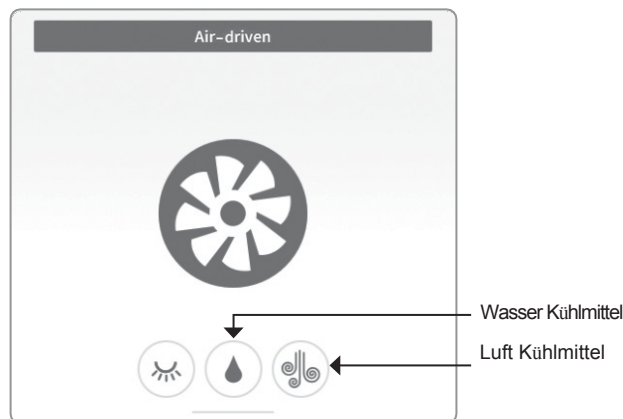
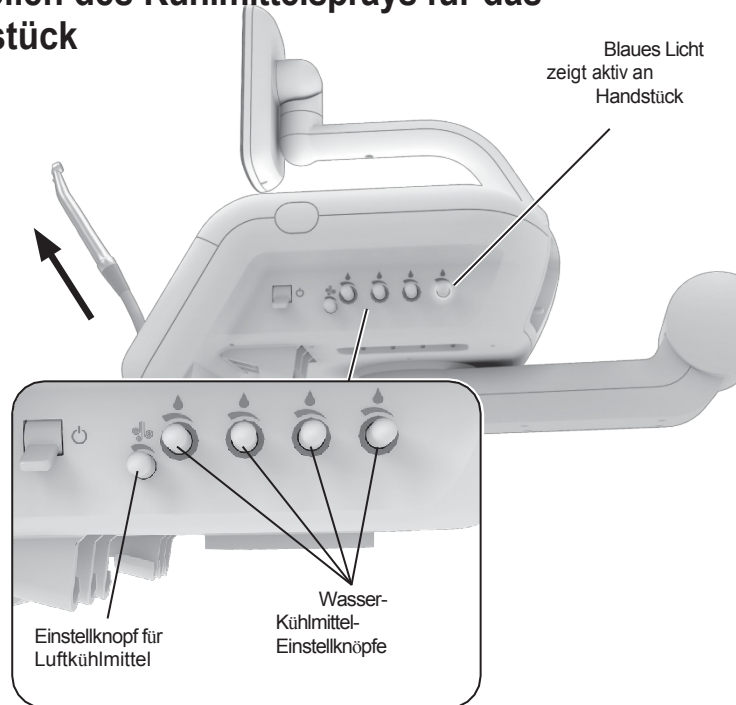
HINWEIS Die Nass-/Trocken-Funktion des Fußanlassers kann von einem Techniker umgekehrt werden (linke Richtung auf trocken, rechte Richtung auf nass). Wenden Sie sich für weitere Einzelheiten an Ihren autorisierten A-dec-Händler.

Um ein Handstück zu aktivieren, heben Sie es aus der Halterung oder ziehen Sie die Peitsche nach vorne. Verwenden Sie den Fußschalter, um das gewünschte Handstück zu bedienen.

Steuerung	Betrieb	Verfahren
Scheibe Fußschalter	Führen Sie ein Handstück aus. drücken, um	Drücken Sie auf die Scheibe. Nach unten
	Betreiben Sie ein Handstück mit oder ohne Wasserkühlung.	Geschwindigkeit erhöhen. Drücken Sie w auf dem Touchscreen, um das Kühlmittel ein- oder auszuschalten, oder legen Sie den Kippschalter für nass/trocken um (der in Verbindung mit dem Touchscreen als Drei-Wege-Schalter funktioniert). Drücken Sie dann auf die Scheibe.
Scheibe Fußschalter	Lassen Sie das optionale Zubehör/Spänegebläse laufen.	Drücken Sie die Taste für Zubehör/Chip-Gebläse.*
	Bedienen Sie die intraorale Kamera.	Drücken Sie auf die Disc, um ein Bild aufzunehmen.*
Hebel Fußschalter	Betreiben Sie ein Handstück mit Wasserkühlung.	Bewegen Sie den Hebel nach links. Bewegen Sie ihn weiter, um die Geschwindigkeit zu erhöhen.
	Betreiben Sie ein Handstück ohne Wasserkühlung.	Bewegen Sie den Hebel nach rechts. Bewegen Sie ihn weiter, um die Geschwindigkeit zu erhöhen.
	Lassen Sie das optionale Zubehör oder das Spänegebläse laufen.	Drücken Sie den Schalter für Zubehör/Chip-Gebläse.*
Hebel Fußschalter	Bedienen Sie die intraorale Kamera.	Bewegen Sie den Hebel nach links oder rechts, um ein Bild aufzunehmen.*

* Wenden Sie sich an Ihren autorisierten A-dec-Händler, wenn Sie Fragen zum Betrieb oder zur Konfiguration Ihres Gerätes haben. integrierte A-dec-genehmigte klinische Geräte.

Einstellen des Kühlmittelsprays für das Handstück



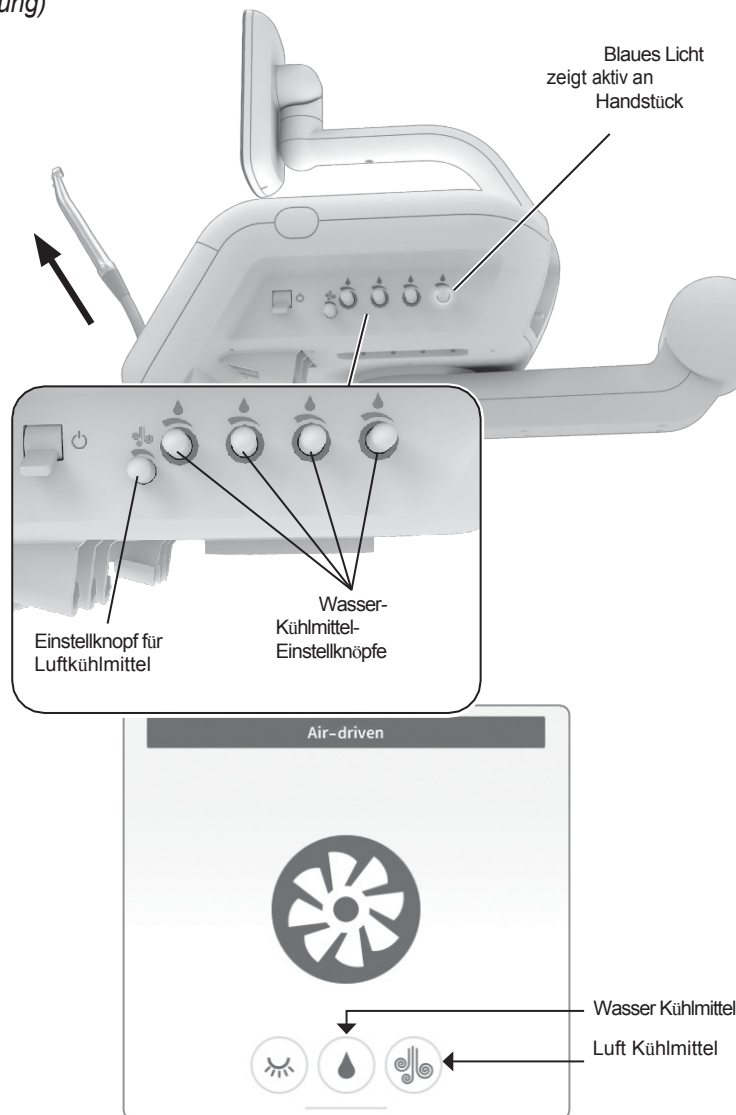
VORSICHT Versuchen Sie bei diesem Verfahren nicht, den Wasser- oder Luftstrom vollständig abzusperren. Die Einstellknöpfe sind nicht zum vollständigen Absperrern des Durchflusses ausgelegt und können den Steuerblock beschädigen, wenn Sie zu viel Kraft aufwenden.

Mit dem Luftkühlungsregler an Ihrem Einführsystem wird der Luftstrom für alle Handstückpositionen gleichzeitig eingestellt. Mit jedem Wasserkühlungsregler wird der Wasserdurchfluss für eine einzelne Handstückposition eingestellt.

Gehen Sie wie folgt vor, um die Kühlmittelzerstäubung des Handstücks einzustellen:

1. Stellen Sie sicher, dass in jedes Handstück, das Sie anpassen möchten, ein Bohrer eingesetzt ist.
2. Ziehen Sie ein Handstück heraus.
3. Wählen Sie auf dem Touchscreen ein aus, um die Luftkühlung abzuschalten.
4. Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:
 - **Disc-Fußschalter:** Verwenden Sie den Touchscreen oder den Nass-/Trocken-Kippschalter, um das Wasserkühlmittel einzuschalten, und drücken Sie dann die Disc ganz nach unten.
 - **Hebel-Fußanlasser:** Bewegen Sie den Hebel ganz nach links, um das Handstück bei voller Geschwindigkeit mit Wasser zu betreiben.
5. Drehen Sie den Wasser-Kühlmittel-Einstellknopf (zum entsprechenden Handstück) vorsichtig im Uhrzeigersinn, bis der Kühlmittelfluss stoppt. Drehen Sie den Knopf dann langsam gegen den Uhrzeigersinn, bis Wassertropfen aus jeder Wasseröffnung am Handstückkopf austreten.
6. Lassen Sie den Fußanlasser los und legen Sie das Handstück wieder in seine Halterung.
7. Wiederholen Sie die Schritte 2 bis 6 für jedes Handstück.

Einstellen des Kühlmittelsprays für das Handstück (Fortsetzung)



8. Ziehen Sie das Handstück heraus und drücken Sie **a** auf dem Touchscreen, um das Luftkühlmittel einzuschalten.
9. Drücken Sie den Fußanlasser ganz durch.
10. Suchen Sie den Einstellknopf für das Luftkühlmittel. Stellen Sie das Kühlmittel ein, bis Sie die gewünschte Zerstäubung an der Schneidfläche des Bohrers erreichen. Gegen den Uhrzeigersinn erhöht sich der Durchfluss.



VORSICHT Drehen Sie den Einstellknopf für das Luftkühlmittel nicht weiter gegen den Uhrzeigersinn, wenn das Luftkühlmittel nicht mehr ansteigt. Die Spindel kann sich dem Steuerblock lösen.

11. Verwenden Sie den Einstellknopf für die Wasserkühlung, um bei Bedarf zusätzliche Feineinstellungen der Wasserkühlungsleistung vorzunehmen.
12. Wiederholen Sie die Schritte 8 bis 11 für jedes Handstück.

Luftdruck des Handstückantriebs einstellen



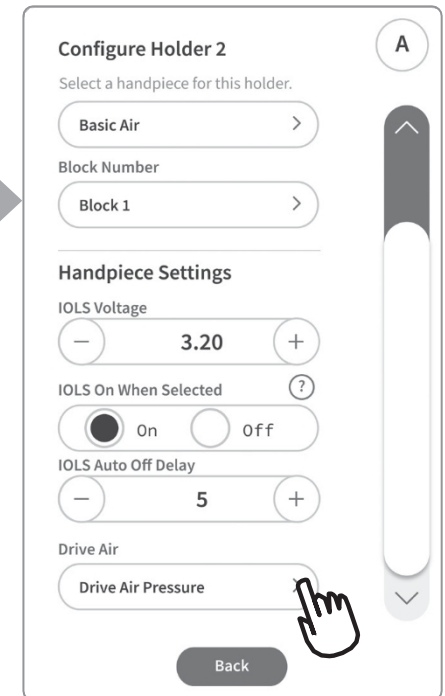
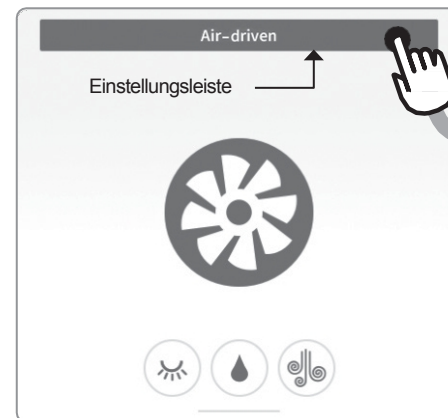
TIPP Wenn Sie das Handstück anheben oder die Peitsche nach vorne ziehen, zeigt ein blaues Licht um den Einstellknopf für das Wasserkühlmittel an, welches Handstück aktiv ist. Verwenden Sie das Licht, um den entsprechenden Antriebslufterstellknopf unter dem Einführsystem zu finden.



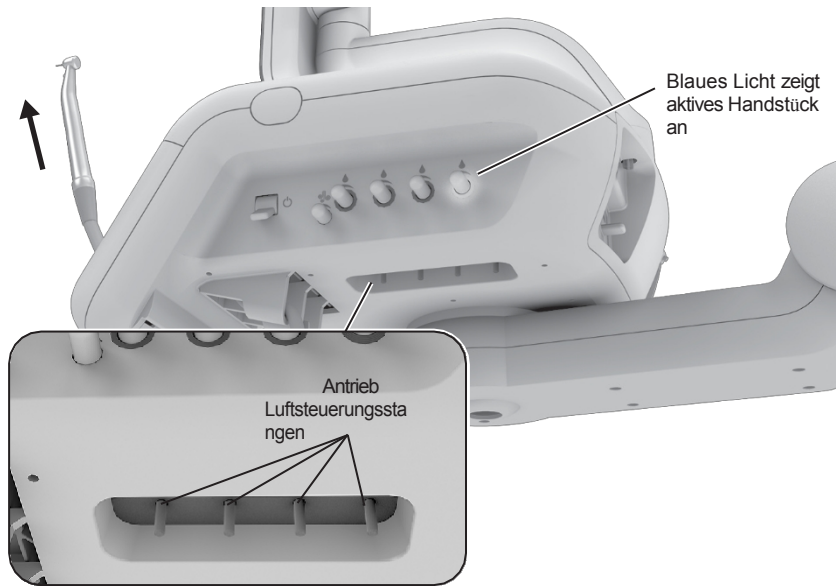
HINWEIS Der Druck der Antriebsluft kann am Handstück niedriger sein als auf dem Touch Control angezeigt wird. Der Druck kann auch mit einem Handstückdruckmesser gemessen werden.

Um den Antriebsluftdruck auf dem DS7-Touchscreen ablesen zu können, muss ein Handstück an den Schlauch angeschlossen sein. So greifen Sie auf die Einstellungen für den Antriebsluftdruck zu:

1. Ziehen Sie das Handstück heraus.
2. Wählen Sie auf dem Touchscreen die Einstellleiste aus und halten Sie sie gedrückt.
3. Blättern Sie nach unten zu **Antriebsluft**, wählen Sie **Antriebsluftdruck** und führen Sie dann die folgenden Schritte auf Seite 10 aus.



Luftdruck des Handstückantriebs einstellen (Fortsetzung)

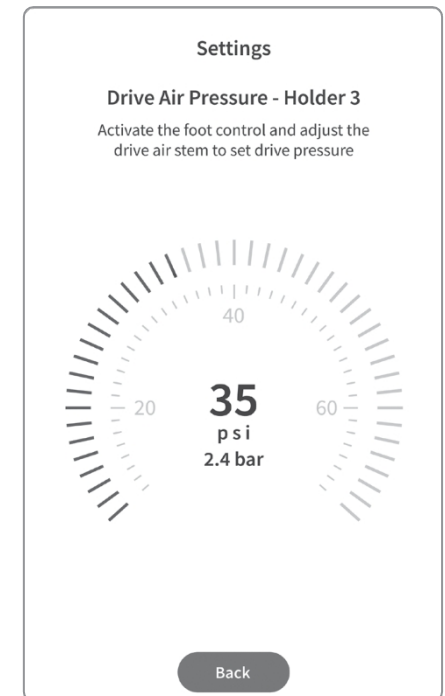


TIPP Wenn Sie das Handstück anheben oder die Peitsche nach vorne ziehen, zeigt ein blaues Licht um den Einstellknopf für das Wasserkühlmittel an, welches Handstück aktiv ist. Sie können diese Anzeige auch verwenden, um den entsprechenden Antriebsluftregler unter dem Einführsystem zu finden.

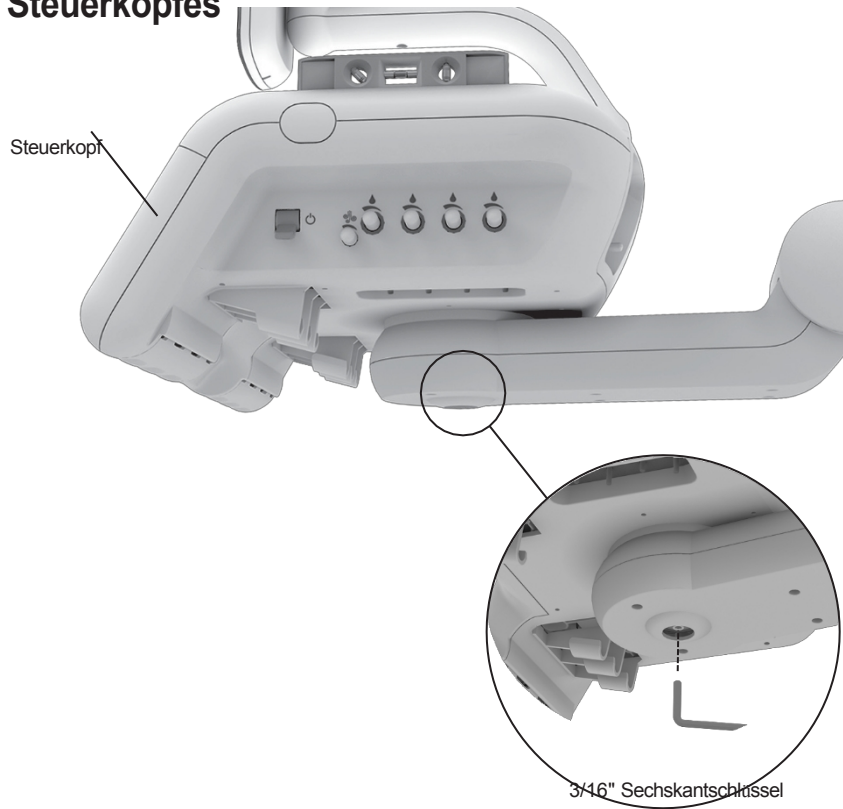


VORSICHT Ein Überschreiten des vom Hersteller empfohlenen Antriebsluftdrucks erhöht das Risiko von Schäden und kann die Lebensdauer der Komponenten Ihres Handstücks erheblich verkürzen. Den richtigen Antriebsluftdruck finden Sie in der Gebrauchsanweisung des Handstückherstellers.

4. Führen Sie bei herausgezogenem Handstück einen der Schritte aus:
 - **Disc-Fußanlasser:** Kippen Sie den Nass-/Trocken-Kippschalter auf trocken und drücken Sie die Disc ganz nach unten.
 - **Hebel-Fußschalter:** Bewegen Sie den Hebel ganz nach rechts.
5. Suchen Sie die entsprechende Antriebsluftregelstange unter dem Steuerkopf des Fördersystems.
6. Beobachten Sie den Touchscreen, während Sie den Antriebsluftdruck entsprechend den Spezifikationen des Handstückherstellers einstellen. Drehen Sie die Steuerstange im Uhrzeigersinn, um den Durchfluss zu verringern, und gegen den Uhrzeigersinn, um den Durchfluss zu erhöhen.



Nivellierung des Steuerkopfes

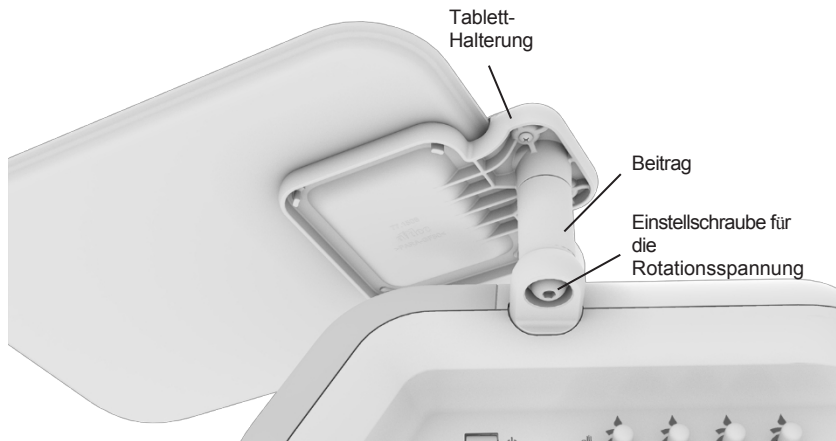


Wenn das System von vorne nach hinten oder von einer zur anderen geneigt ist, richten Sie den Steuerkopf aus.

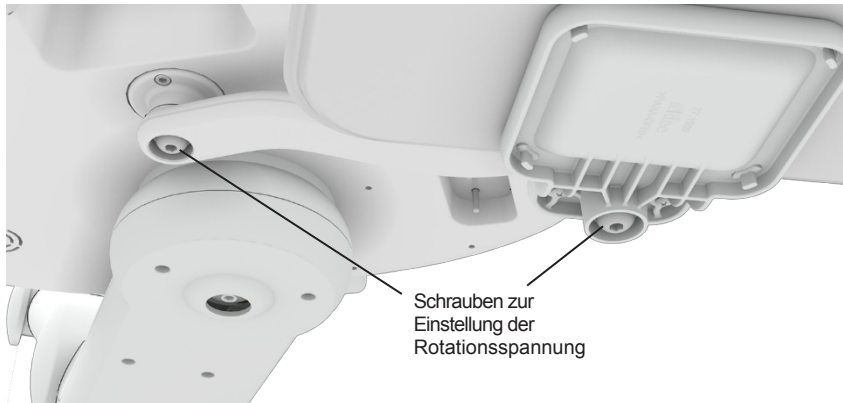
1. Bringen Sie den Steuerkopf in seine normale Betriebsposition und heben Sie dann den Stuhl an.
2. Legen Sie eine Wasserwaage auf das System.
3. Lösen Sie die Einstellschraube mit einem 3/16-Zoll-Inbusschlüssel gerade so weit, dass sich der Steuerkopf bewegen lässt.
4. Richten Sie den Steuerkopf von einer Seite zur anderen und von vorne nach hinten aus.
5. Ziehen Sie die Einstellschraube an.

Einstellen der Rotationsspannung der Tablett-Halterung

Wenn sich die Halterung des Tablett nur schwer oder zu leicht bewegen lässt, verwenden Sie einen 7/32-Zoll-Inbusschlüssel, um die Drehspannung einzustellen. Um die Einstellung des oberen Tablethalters zu erleichtern, halten Sie den Pfosten fest, während Sie die Spannschraube einstellen. Im Uhrzeigersinn wird die Spannung erhöht.



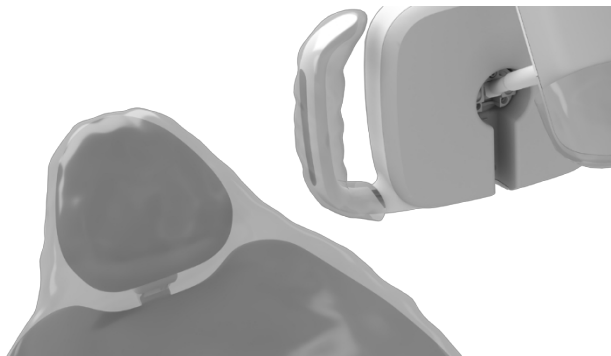
Obere Tablett-Halterung



Untere Tablett-Halterung (nur Continental® Delivery Systems)

Reinigen/Pflegen

Schützen mit Barrieren



HINWEIS Zur ordnungsgemäßen Verwendung und Entsorgung von Barrieren siehe die Gebrauchsanweisung des Barrierenherstellers

A-dec empfiehlt einen Barrierschutz für alle geeigneten Berührungs- und Übertragungsflächen. Berührungsflächen sind Bereiche, die mit den Händen in Kontakt kommen und bei zahnärztlichen Verfahren zu potenziellen Kreuzkontaminationspunkten werden. Übertragungsflächen sind Bereiche, die mit Instrumenten und anderen unbelebten Gegenständen in Berührung kommen.

In den USA müssen Barrieren gemäß der von der U.S. Food and Drug Administration (USFDA) festgelegten Current Good Manufacturing Practice (CGMP) hergestellt werden. Für Regionen außerhalb der USA beachten Sie bitte die für Ihren Standort geltenden Vorschriften für Medizinprodukte.



WICHTIG Empfehlungen zur Reinigung und chemischen Desinfektion von Berührungs- und Übertragungsflächen (wenn kein Barrierschutz vorhanden ist oder die Barrieren beeinträchtigt sind) finden Sie im *A-dec Equipment Asepsis Guide* (p/n 85.0696.00).

Wasserline Wartung



A-dec empfiehlt die Verwendung von ICX Renew® dental unit waterline Schockbehandlung*, bevor Sie das System zum ersten benutzen.

Für die laufende Wartung von Wasserleitungen empfiehlt A-dec ein dreiteiliges Protokoll:

- Kontinuierliche Verwendung von A-dec ICX® Tabletten zur Behandlung von Wasserleitungen
- Überprüfen Sie regelmäßig die Wasserqualität in Ihrer zahnärztlichen Ausrüstung
- Schockbehandlung, wenn die Testergebnisse den von Ihnen festgelegten Aktionswert für die Wasserqualität überschreiten

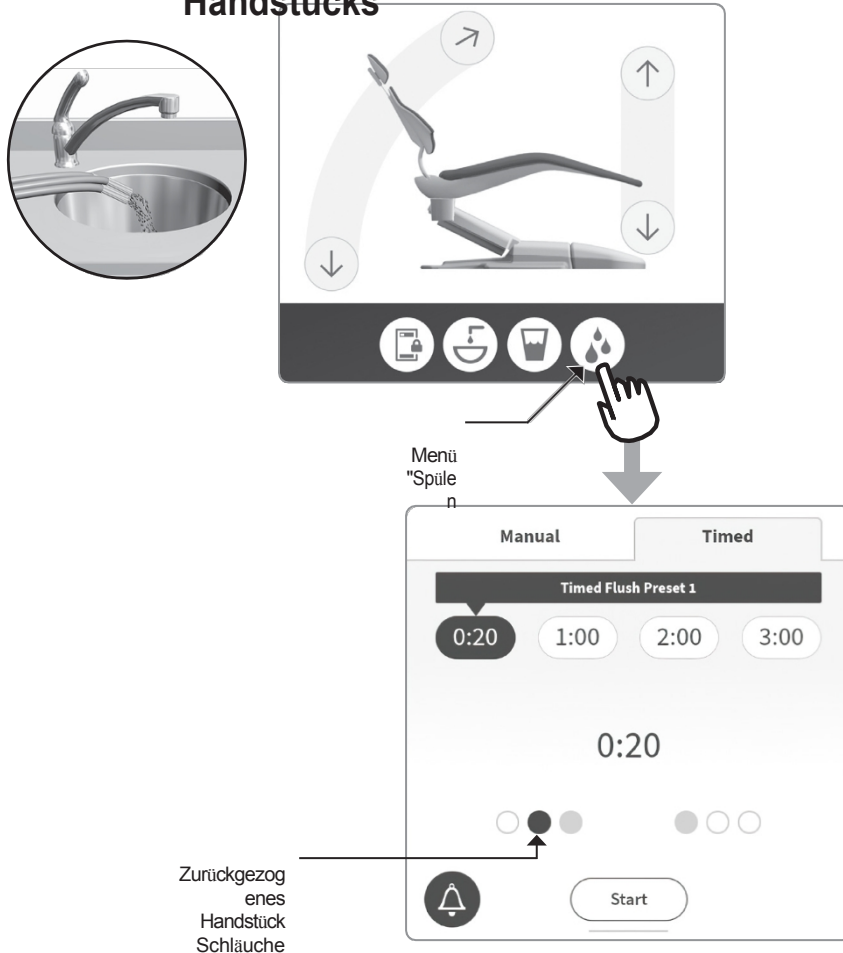


WICHTIG Ausführliche Informationen zur Aufrechterhaltung einer guten Wasserqualität finden Sie in den entsprechenden Gebrauchsanweisungen, die Sie mit Ihren A-dec-Wasserlinienpflegeprodukten erhalten. Für einen schnellen Online-Zugang zu diesen Dokumenten scannen, tippen oder klicken Sie auf den QR-Code unten.




* Hinweis. ICX Renew kann in verschiedenen Regionen unter verschiedenen Namen verkauft werden.

Spülen Sie den Schlauch des Handstücks

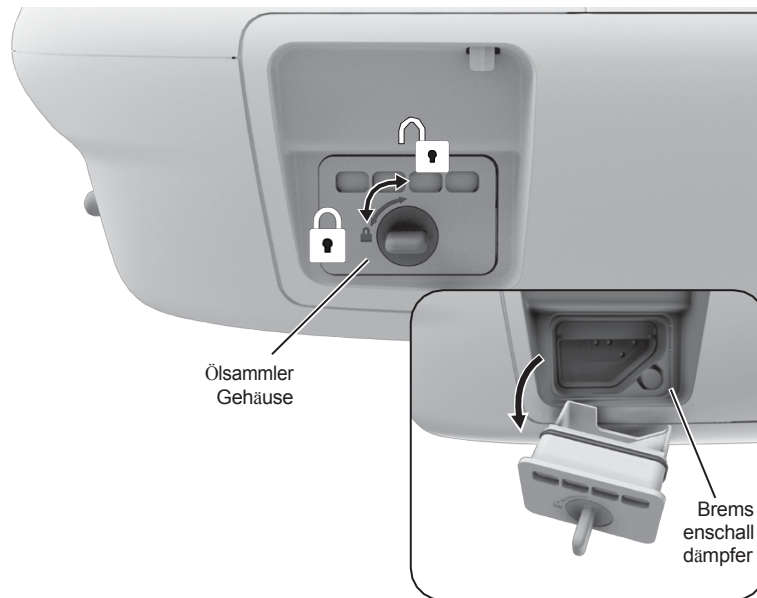


HINWEIS Spülen Sie alle Schläuche des Handstücks (Luft- und Wasserleitungen) in Übereinstimmung mit den Vorschriften in Ihrem Gebiet. Wenn keine Vorschriften bestehen, spülen Sie die Schläuche zu Beginn des Tages und nach jedem Patienten mindestens 20-30 Sekunden lang durch.

Verwenden Sie die Handstückspülung, um eine große Menge Wasser durch die Handstückschläuche zu leiten. Zum Spülen der Schläuche:

1. Trennen Sie die Handstücke ab und halten Sie den Schlauch über ein Waschbecken, eine Spuckschale oder ein Becken.
2. Wählen Sie  am unteren Rand des Touchscreens, um das Spülmenü aufzurufen.
3. Verwenden Sie die manuelle oder zeitgesteuerte Steuerung auf dem Touchscreen, um zu spülen die Schläuche. Der durchgehende farbige Punkt zeigt an, welcher Schlauch des Handstücks herausgezogen wird.

Wartung des Ölabscheiders



Warten Sie den Ölsammler des Fördersystems bei normalem Gebrauch einmal pro Woche und bei stärkerem Gebrauch häufiger. Zur Wartung:

1. Drehen Sie den Schlüssel des Ölsammlergehäuses im Uhrzeigersinn, um es zu entriegeln, und ziehen Sie dann das Gehäuse heraus.



VORSICHT Achten Sie darauf, dass Sie den Griff des Fördersystems nicht anfassen, während das Gehäuse des Ölauffangbehälters entfernt wird. Die Watterolle wird ausgeworfen, wenn Sie das positive Positionierungssystem aktivieren.

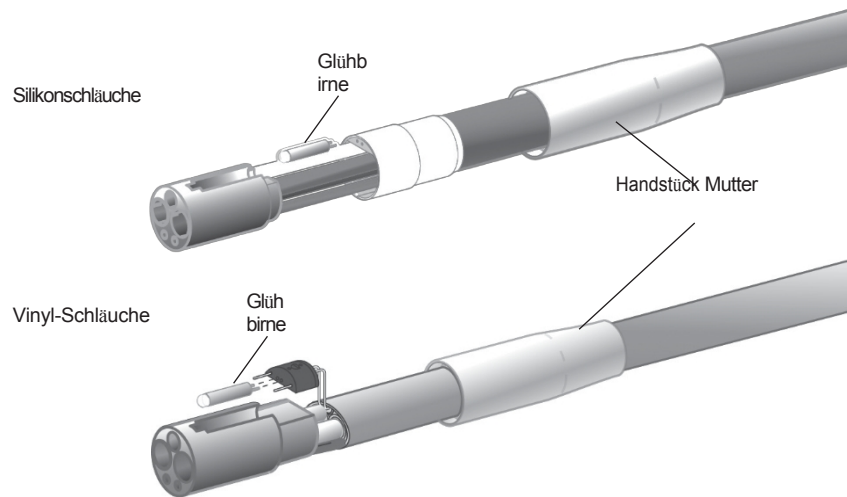
2. Entfernen Sie die alte Baumwollgaze und ersetzen Sie sie (verwenden Sie zwei in der Hälfte gefaltete 2" x 2" [51 mm x 51 mm] Pads).



HINWEIS Die Watterolle in der rechten Ecke des Ölauffangbehälters darf nicht ersetzt werden. Dies ist ein Bremsschalldämpfer, der nur selten ersetzt werden muss. Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrem autorisierten A-dec-Händler vor Ort.

3. Setzen Sie das Gehäuse wieder ein und drehen Sie den Schlüssel zum Verriegeln gegen den Uhrzeigersinn.

Glühbirne für Glasfaserkabel

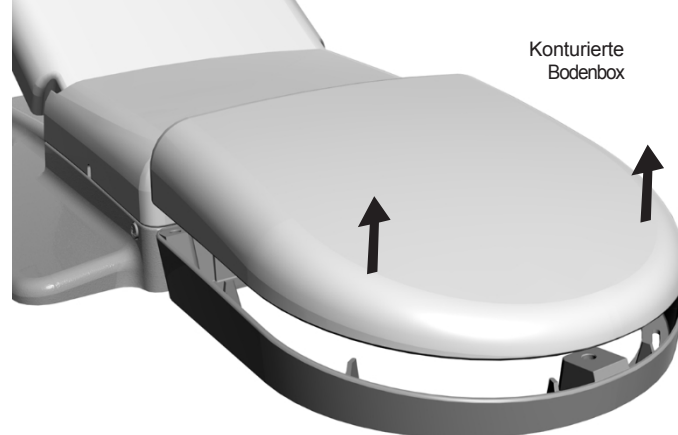


WICHTIG Zum Auswechseln der Glühbirne in Ihrem Handstück oder der Schnellkupplung lesen Sie bitte die Gebrauchsanweisung Ihres Handstücks.

Zum Auswechseln der Glühbirne in Ihrem faseroptischen 5-Loch-Silikon- oder Vinylschlauch:

1. Trennen Sie das Handstück und die Schnellkupplung vom Schlauch.
2. Ziehen Sie die Metallmutter des Handstücks zurück.
3. Schieben Sie den Metallteil des Handstückanschlusses zurück (nur Silikonschläuche).
4. Ersetzen Sie die Glühbirne.
5. Führen Sie den Metallteil der Klemme wieder in den Kunststoffteil ein (nur bei Silikonschläuchen).
6. Schieben Sie die Handstückmutter vorsichtig wieder über die Klemme.

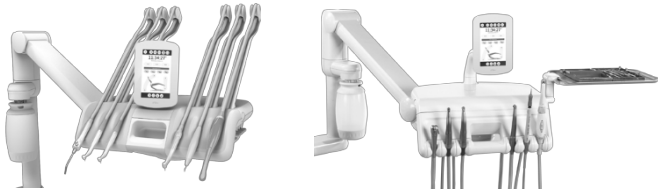
A Zugriff auf die Dienstprogramme



WARNUNG Stromschlaggefahr. Wenn Sie die Abdeckungen abnehmen oder wieder anbringen, achten Sie darauf, dass Sie keine Kabel oder Schläuche beschädigen. Vergewissern Sie sich, dass die Abdeckungen fest sitzen, nachdem Sie sie wieder angebracht haben.

Die Versorgungseinrichtungen des Systems befinden sich in dem konturierten Bodenkasten unter Ihrem Stuhl und umfassen in der Regel die Steckdose sowie die Systemanschlüsse für Luft, Wasser und Vakuum. Um Zugang zu erhalten, heben Sie die Abdeckung nach oben und vom Rahmen des Bodenkastens ab. Wenden Sie sich für die Wartung an Ihren autorisierten A-dec-Händler vor Ort.

Spezifikationen



System-Zubehör Last

Maximale des Zubehörs: 1,8 kg (4 lb)
(zusätzlich zum integrierten Zubehör)



WICHTIG Elektrische Spezifikationen, Kennzeichnung von Symbolen und andere gesetzliche Vorschriften finden Sie im *Regulatorische Informationen, Spezifikationen und Garantiedokumente* (p/n 86.0221.00), verfügbar im Resource Center unter www.a-dec.com.



Für einen schnellen Online-Zugang zu diesem Dokument scannen, tippen oder klicken Sie auf diesen QR-Code, der auf diese Seite verweist:
a-dec.com/regulatory-guide.



HINWEIS Die technischen Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Die Anforderungen können je nach Ihrem Standort variieren. Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrem autorisierten A-dec-Händler.



A-dec Hauptquartier

2601 Crestview Drive
Newberg, Oregon 97132
Vereinigte Staaten
Tel: 1.800.547.1883 innerhalb USA/CAN
Tel: +1.503.538.7478 außerhalb USA/CAN
www.a-dec.com

A-dec Australien

Einheit 8, 5-9 Ricketty Street
Mascot, NSW 2020 Australien
Tel: 1.800.225.010 innerhalb von AUS
Tel: +61.(0).2.8332.4000 außerhalb AUS

A-dec Vereinigtes Königreich

Austin House, 11 Liberty Way Nuneaton,
Warwickshire CV11 6RZ England
Tel: 0800.ADEC.UK (2332.85) innerhalb
Großbritanniens Tel: +44.(0).24.7635.0901
außerhalb Großbritanniens



86.0986.00 Rev. B
Ausgabedatum 2025-01-30
Copyright 2025 A-dec, Inc. Alle
Rechte vorbehalten.

IFUnewcov5